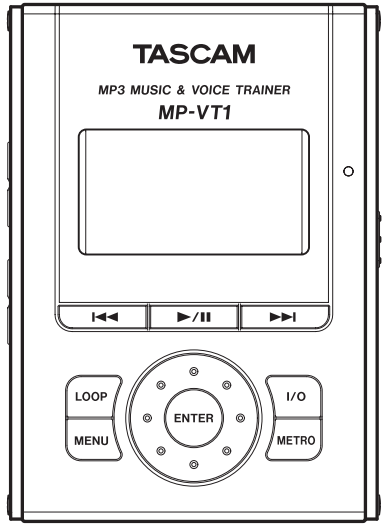
TASCAM
TEAC Professional Division

D00998403A

MP-VT1

Tragbarer MP3-Gesangs- und Instrumententrainer



Bitte tragen Sie hier die Seriennummer ein (siehe Geräterückseite), um sie mit Ihren Unterlagen aufzubewahren.

_____

Schnelleinstieg

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

ACHTUNG! Gefahr eines Stromschlags! Öffnen Sie nicht das Gehäuse. Keine vom Anwender zu wartenden Teile im Inneren. Gerät nur von qualifizierten Fachleuten reparieren lassen.

Dieses Symbol, ein Blitz in einem ausgefüllten Dreieck, warnt vor nicht isolierten, hohen Spannungen im Inneren des Gehäuses, die zu einem gefährlichen Stromschlag führen können.

ACHTUNG! Zum Schutz vor Brand oder Elektroschock: Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

WICHTIG

Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die von TEAC Corporation nicht ausdrücklich genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.

- Lesen Sie diese Anleitung.
- Bewahren Sie diese Anleitung gut auf und geben Sie das Gerät nur mit dieser Anleitung weiter.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Benutzen Sie das Gerät nur zu dem Zweck und auf die Weise, wie in dieser Anleitung beschrieben.

Zum Schutz vor Sach- oder Personenschäden durch Stromschlag infolge Feuchtigkeit:

- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser, und stellen Sie es niemals so auf, dass es nass werden kann.
- Stellen Sie niemals mit Flüssigkeit gefüllte Behälter (Vasen, Kaffeetassen usw.) auf dieses Gerät.
- Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Zum Schutz vor Sach- oder Personenschäden durch Stromschlag oder ungeeignete Versorgungsspannung:

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse.
- Verbinden Sie das Gerät nur dann mit dem Stromnetz, wenn die Angaben auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmen.

Fragen Sie im Zweifelsfall einen Elektrofachmann.
- Wenn der mitgelieferte Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, ziehen Sie einen Elektrofachmann zu Rate.
- Unterbrechen Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers und kleben Sie niemals den Schutzkontakt zu.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht gedehnt, gequetscht oder geknickt werden kann – insbesondere am Stecker und am Netzkabelausgang des Geräts – und verlegen Sie es so, dass man nicht darüber stolpern kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

Zum Schutz vor Sachschäden durch Überhitzung:
- Versperren Sie niemals vorhandene Lüftungsöffnungen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitze abstrahlenden Geräten (Heizlüfter, Öfen, Verstärker usw.) auf.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht an einem räumlich beengten Ort ohne Luftzirkulation auf.

Zum Schutz vor Sach- oder Personenschäden durch falsches Zubehör:
- Verwenden Sie nur Zubehör oder Zubehörteile, die der Hersteller empfiehlt.
- Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft werden. Wenn Sie einen Wagen verwenden, bewegen Sie ihn vorsichtig, so dass er nicht umstürzen und Sie verletzen kann.

Zum Schutz vor Folgeschäden durch mangelhafte Instandsetzung:
- Lassen Sie Wartungsarbeiten und Reparaturen nur vom qualifizierten Fachpersonal des Kundendienstes ausführen. Bringen Sie das Gerät zum Kundendienst, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper hinein gelangt sind, wenn es heruntergefallen ist oder nicht normal funktioniert oder wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Zum Schutz vor Schäden durch Batterien:
- Explosionsgefahr! Batterien niemals hohen Temperaturen aussetzen (nicht auf Heizkörper oder in die Sonne legen und niemals in offenes Feuer werfen).

Zum Schutz vor Hörschäden:
- Denken Sie immer daran: Hohe Lautstärkepegel können Ihr Gehör schädigen.

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit

Warnhinweise zum eingebauten Akku

Der MP-VT1 ist mit einem eingebauten Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Beachten Sie immer die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen, um Überhitzung, Feuer, Rauch, auslaufende Akkus und andere Probleme zu vermeiden.

VORSICHT

- **Verwenden Sie immer den vorgesehenen Wechselstromadapter und/oder das vorgesehene USB-Kabel,** um den Akku zu laden. Verwenden Sie keinen anderen Wechselstromadapter und kein anderes USB-Kabel mit diesem Gerät. Wenn das Gerät überhitzt, können Verletzungen, Verätzungen, Feuer, Säureflecken und Zerstörung des Akkus die Folge sein.
- **Werfen Sie niemals Batterien/Akkus in offenes Feuer oder in Wasser. Explosionsgefahr!** Halten Sie das Gerät fern von Feuer, direkter Sonneneinstrahlung und anderen Orten, an denen hohe Temperaturen herrschen.
- **Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.** Beim Zerlegen könnte es zu einem Kurzschluss des Akkus und dadurch zu einer Explosion kommen. Fragen Sie Ihren Fachhändler oder wenden Sie sich an ein TASCAM/TEAC-Servicecenter, um den Akku auswechseln oder das Gerät kontrollieren oder reparieren zu lassen. Bevor Sie das Gerät entsorgen, bauen Sie bitte den Akku so aus, wie im Benutzerhandbuch beschrieben, und entsorgen Sie ihn getrennt bei Ihrem Wertstoffhof.
- **Wenn der Akku undicht ist, berühren Sie die austretende Säure keinesfalls mit bloßer Haut. Batteriesäure, die in die Augen gelangt, kann zum Erblinden führen.** Waschen Sie das betroffene Auge sofort mit viel sauberem Wasser aus (nicht reiben) und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt oder ein Krankenhaus. Batteriesäure auf Haut oder Kleidung kann Verätzungen hervorrufen. Auch hier gilt: Sofort mit reichlich klarem Wasser abwaschen und umgehend einen Arzt aufsuchen. **Wenn Sie einen undichten Akku vermuten, wenden Sie sich an das nächste TASCAM/TEAC-Servicecenter.**

Inhalt

Wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit 2-4

1 – Bevor Sie loslegen 6
Weitere Dokumentation zum MP-VT1 6
Konventionen 6
Stromversorgung 7
Zurücksetzen (Reset) 8

2 – Die Wiedergabe vorbereiten 9
Einschalten/Ausschalten 9
Mit einem Computer verbinden 10
Musikdateien vom Computer auf den MP-VT1 übertragen 10

3 – MP3-Titel wiedergeben 11
Vorbereitungen 11
Die Wiedergabe starten/stoppen 11
Das Wiedergabetempo ändern 12
Einen Abschnitt nahtlos wiederholen (Loop-Funktion) 13

4 – Singen oder spielen mit dem MP-VT1 14
Ein Mikrofon anschließen 14
Während der Wiedergabe üben 14
Das Metronom verwenden 15
Die eingebauten Effekte verwenden 16

1 – Bevor Sie loslegen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Tascam MP-VT1 entschieden haben. Dieser MP3-Player ermöglicht Ihnen, die Wiedergabegeschwindigkeit zu ändern, ohne die Tonhöhe zu beeinflussen und wird so zum idealen Hilfsmittel beim Üben von Gesangs- und Instrumentalstücken. Wenn Sie einen Part lernen möchten, der bei normaler Geschwindigkeit nur schwer zu erfassen ist, können Sie die Wiedergabe so weit verlangsamen, dass die einzelnen Noten leichter herauszuhören sind.

Songdateien übertragen Sie einfach per USB-Verbindung von einem Computer auf den MP-VT1.

Weitere Dokumentation zum MP-VT1

Das Benutzerhandbuch des MP-VT1 im PDF-Format ist im Gerät gespeichert. Es enthält alle Einzelheiten zur Benutzung, während dieser Schnelleinstieg sich auf die grundlegenden Funktionen beschränkt. Wir empfehlen Ihnen, das Benutzerhandbuch auf einem Computer und von dort auf einem anderen Medium zu sichern.

Das Benutzerhandbuch auf einen Computer übertragen

1. Verbinden Sie den MP-VT1 über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer (Einzelheiten siehe S. 9).
2. Klicken Sie auf das externe Laufwerk „MP-VT1“, das auf Ihrem Computer erscheint, und öffnen Sie den darin enthaltenen Ordner „MANUAL“. Dort finden Sie das Handbuch in mehreren Sprachen.
3. Ziehen Sie die Datei(en) auf Ihren Computer.

Wichtig

Sie benötigen Software auf Ihrem Computer, die PDF-Dokumente öffnen kann, damit Sie das Benutzerhandbuch lesen können. Den Adobe Reader, beispielsweise, können Sie kostenlos bei www.adobe.de herunterladen.

Falls Sie die Dateien versehentlich gelöscht haben, können Sie sie auch auf den Tascam-Website unter www.tascam.de und www.tascam.com herunterladen.

Konventionen

Wenn wir uns auf eine Taste, einen Anschluss oder einen Regler am MP-VT1 beziehen, verwenden wir dieses Schriftbild: **ENTER**.

Wenn wir uns auf ein Menü oder einen Hinweis auf dem Display beziehen, verwenden wir dieses Schriftbild: PRESET.

Stromversorgung

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku wird geladen, wenn Sie den MP-VT1 über das mitgelieferte USB-Kabel mit einem Computer verbinden. Sie können auch einen separat erhältlichen Wechselstromadapter verwenden, um das Gerät mit Strom zu versorgen, und um den Akku zu laden.

Wichtig

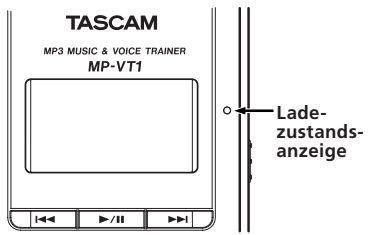
Der Akku ist ab Werk nicht vollständig geladen. Laden Sie ihn bitte vor dem ersten Gebrauch oder nutzen Sie den MP-VT1 zusammen mit dem optionalen Wechselstromadapter.

- Um den Akku über einen Computer zu laden, verbinden Sie den MP-VT1 über das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Computer und schalten Sie den Computer ein. Um die USB-Verbindung wieder zu trennen, folgen Sie den Anweisungen auf Seite 10.
- Wenn Sie den separat erhältlichen Wechselstromadapter verwenden, verbinden Sie ihn mit dem Anschluss **DC IN 5V**.

Hinweis zum Umweltschutz

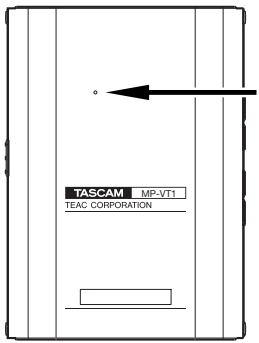
Wenn Sie den Wechselstromadapter verwenden, wird auch dann eine kleine Menge Strom verbraucht, wenn der CD-VT1 ausgeschaltet ist.

- Der Ladezustand des Akkus wird durch ein Lämpchen rechts neben dem Display angezeigt. Es leuchtet während dem Laden orange und erlischt, sobald der Akku voll ist.



Zurücksetzen (Reset)

Falls der MP-VT1 einmal nicht mehr normal arbeiten sollte, führen Sie in dieses Loch eine aufgebogene Büroklammer oder ein ähnliches Objekt ein, um die Resettaste im Geräteinneren zu drücken. Das Gerät schaltet sich dabei aus.



Wichtig

Setzen Sie das Gerät nur dann zurück, wenn Funktionsstörungen auftreten.

Die folgenden Abschnitte erklären, wie Sie Titel von einer CD auf einen Computer kopieren und anschließend auf den MP-VT1 übertragen.

CD-Titel auf einen Computer übertragen

Um Musikstücke (Titel) als MP3-Dateien von einer CD auf Ihren Computer zu importieren, verwenden Sie eine Computeranwendung wie CDex oder iTunes.

Einzelheiten dazu entnehmen Sie bitte der Anleitung oder den Hilfedateien der jeweiligen Anwendung.

Tipp

Die meisten Anwendungen können die Musikdaten neben MP3 auch in anderen Formaten ausgeben. Vergewissern Sie sich, dass MP3 gewählt ist, da der MP-VT1 keine anderen Dateiformate abspielen kann.

Einschalten/Ausschalten

Um den MP-VT1 einzuschalten:

- Schieben Sie den **POWER**-Schalter in Richtung des Pfeils und halten Sie ihn dort, bis auf dem Display TASCAM erscheint. Lassen Sie den Schalter jetzt los.

Der MP-VT1 startet und die Statusseite erscheint.

Um den MP-VT1 auszuschalten:

- Schieben Sie den **POWER**-Schalter in Richtung des Pfeils und halten Sie ihn dort, bis auf dem Display Trainer series erscheint.
- Lassen Sie den Schalter jetzt los.

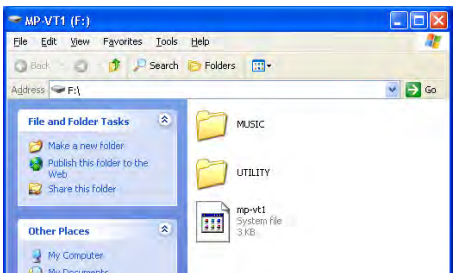
Der MP-VT1 schaltet sich aus.

2 – Die Wiedergabe vorbereiten

Mit einem Computer verbinden

- Um die auf dem Computer gespeicherten Musikdateien auf den MP-VT1 übertragen zu können, verbinden Sie den USB-Anschluss des MP-VT1 mit einem USB-Port auf dem Computer. Verwenden Sie dazu das mitgelieferte USB-Kabel.

Auf dem Display des MP-VT1 wird USB connected… angezeigt. Auf dem Computer sollte das Gerät nun als Wechseldatenträger mit der Bezeichnung MP-VT1 erscheinen.



Musikdateien vom Computer auf den MP-VT1 übertragen

- Öffnen Sie den Wechseldatenträger MP-VT1, indem Sie darauf doppelklicken. Sie sehen zwei Ordner: UTILITY und MUSIC.
- Ziehen Sie nun die gewünschten MP3-Dateien vom Computer in den Ordner MUSIC.
- Nachdem die Dateien kopiert wurden, trennen Sie den MP-VT1-Wechseldatenträger, wie für Ihr Betriebssystem empfohlen, und ziehen Sie erst dann das USB-Kabel heraus.

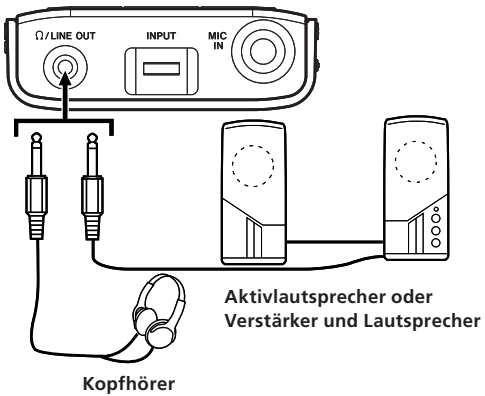
Der MP-VT1 startet automatisch neu.

Anmerkung

Im Auslieferungszustand enthält der MP-VT1 einen Ordner mit der Bezeichnung MANUAL, in dem sich das englischsprachige Benutzerhandbuch im PDF-Format befindet.

Vorbereitungen

- Verbinden Sie Kopfhörer oder eine Monitoranlage (Aktivlautsprecher, Heimstereoanlage oder ähnlich) mit der **Ω/LINE OUT**-Buchse.



VORSICHT

Regeln Sie mit den **OUTPUT VOLUME***-Tasten die Lautstärke ganz herunter, bevor Sie die Wiedergabe starten. Regeln Sie die Lautstärke allmählich bis zum gewünschten Pegel hoch. Übermäßige Lautstärke kann Ihre Lautsprecher schädigen und zu dauerhaften Hörschäden führen.*

Die Wiedergabe starten/stoppen

- Drücken Sie die ►/II-Taste, um die Wiedergabe zu starten.
- Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie noch einmal die ►/II-Taste.

- Wenn Ihr MP-VT1 mehr als einen Titel enthält, können Sie mit den Tasten I◄◄ und ►►I zum vorherigen beziehungsweise nächsten Titel springen.
- Indem Sie die Tasten I◄◄ und ►►I gedrückt halten, können Sie einen Titel rückwärts oder vorwärts durchsuchen (schneller Vorlauf/Rücklauf).
- Mit den **OUTPUT VOLUME**-Tasten ändern Sie die Lautstärke.

Tipp

Sie können Titel auch direkt auswählen. Drücken Sie dazu die **MENU***-Taste, und wählen Sie die gewünschten Titel auf den Seiten* BROWSE *oder* PLAYLIST *aus.*

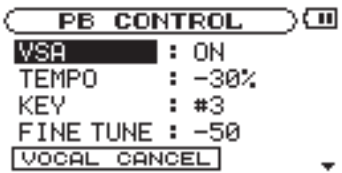
Das Wiedergabetempo ändern

Sie können die Wiedergabegeschwindigkeit verringern, um beispielsweise schnelle Tonfolgen leichter üben zu können.

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste, wählen Sie mit dem Rad die Option PB CONTROL, und drücken Sie **ENTER**.

Tipp

Wenn die Statusseite auf dem Display zu sehen ist, können Sie die PB CONTROL*-Seite auch direkt öffnen, indem Sie die* **ENTER***-Taste drücken.*



2. Wählen Sie mit dem Rad die Option TEMPO, und drücken Sie **ENTER**.
3. Ändern Sie nun das Tempo mit dem Rad.

Tipp

Auf dem Display wird die Tempoänderung in Prozent vom Original angezeigt. Wenn die VSA-Funktion auf der PB CONTROL*-Seite aktiviert ist (*ON*), bleibt die Tonhöhe von der Tempoänderung unbeeinflusst.*

Um zur Statusseite zurückzukehren, drücken Sie die **MENU**-Taste zweimal.

Einen Abschnitt nahtlos wiederholen (Loop-Funktion)

1. Drücken Sie die ►/**II**-Taste, um die Wiedergabe zu starten.
2. Drücken Sie die **I/O**-Taste an der Stelle, an der die Wiederholung beginnen soll (IN-Punkt).
3. Sobald die Stelle erreicht ist, an der die Wiederholung enden soll (OUT-Punkt), drücken Sie die Taste noch einmal.

Die Loop-Wiedergabe beginnt nun unmittelbar am IN-Punkt.

Um die Loop-Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die **LOOP**- oder die **I/O**-Taste.

Wenn Sie die Loop-Wiedergabe durch Drücken der **LOOP**-Taste beenden, bleiben der IN- und der OUT-Punkt gespeichert. Sie können also denselben Loop erneut abspielen, indem Sie wieder die **LOOP**-Taste drücken.

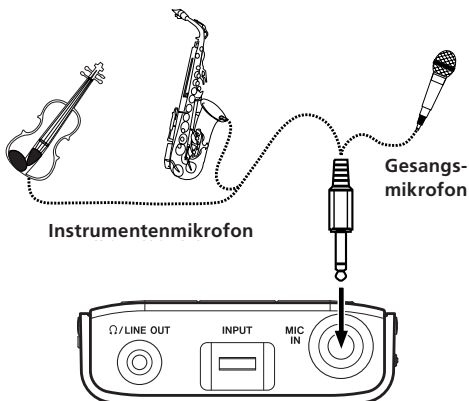
Wenn Sie dagegen die **I/O**-Taste drücken, um die Loop-Wiedergabe zu beenden, werden IN- und OUT-Punkt gelöscht.

4 – Singen oder spielen mit dem MP-VT1

Wenn Sie eine Mikrofon anschließen, können Sie zu dem wiedergegebenen Titel singen oder auf Ihrem Instrument spielen und beide Signale über den Kopfhörer oder Ihre Monitoranlage hören.

Ein Mikrofon anschließen

1. Verbinden Sie Ihr Mikrofon mit der **MIC IN**-Buchse.
2. Stellen Sie die Lautstärke des Mikrofonsignals mit dem **INPUT**-Regler ein.



Während der Wiedergabe üben

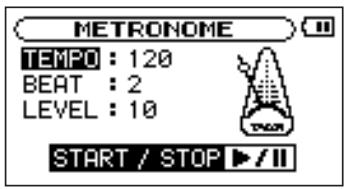
Wenn Sie während der Wiedergabe eines Titels singen oder spielen, hören Sie Ihre Stimme oder das Instrument zusammen mit dem Wiedergabesignal über die **Ω/LINE OUT**-Buchse.

- Um die Balance zwischen dem Wiedergabesignal (**PLAYBACK**) und dem Mikrofonsignal (**MIC**) zu ändern, verwenden Sie die **MIX BALANCE**-Tasten.

Das Metronom verwenden

Der MP-VT1 ist mit einem Metronom ausgestattet, das Sie beim Üben einsetzen können.

1. Drücken Sie die **METRONOME**-Taste, um die METRONOME-Seite aufzurufen.



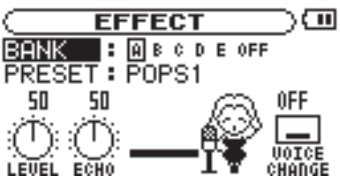
2. Drücken Sie die ▶/II-Taste, um das Metronom einzuschalten.
3. Wählen Sie den Parameter TEMPO, BEAT (Anzahl der Schläge pro Takt) oder LEVEL (Lautstärke des Metronoms) mithilfe des Rads aus, und drücken Sie die **ENTER**-Taste.
4. Ändern Sie den Wert mithilfe des Rads, und drücken Sie anschließend die **MENU**-Taste.

Die eingebauten Effekte verwenden

Der MP-VT1 verfügt über Effekte, auf die Sie folgendermaßen zugreifen:

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste, wählen Sie den Eintrag EFFECT, und drücken Sie die **ENTER**-Taste.

   Die EFFECT-Seite erscheint.



2. Wählen Sie mit dem Rad die Option BANK, und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit dem Rad eine Bank aus, und drücken Sie die **MENU**-Taste.

   Die Effektvoreinstellung, die der Bank aktuell zugewiesen ist, wird hinter PRESET angezeigt. Wenn Sie OFF wählen, sind die Effekte ausgeschaltet.

4. Wählen Sie mit dem Rad die Option PRESET, und drücken Sie **ENTER**.
5. Wählen Sie mit dem Rad eine Effektvoreinstellung, und drücken Sie **MENU**.
6. Um die Effektlautstärke zu ändern, wählen Sie mit dem Rad den LEVEL-Regler aus, und drücken Sie **ENTER**. Stellen Sie mit dem Rad die gewünschte Lautstärke ein, und drücken Sie anschließend wieder die **MENU**-Taste.
7. Um den veränderbaren Parameter des gewählten Effekts zu verändern, wählen Sie mit dem Rad den ECHO-Regler aus, und drücken Sie **ENTER**. Stellen Sie mit dem Rad den gewünschten Wert ein, und drücken Sie anschließend wieder die **MENU**-Taste.
8. Um den VOICE CHANGER zu aktivieren, wählen Sie mit dem Rad das VOICE CHANGER-Symbol unten rechts aus, und drücken Sie **ENTER**. Wählen Sie mit dem Rad entweder DOWN (Verschiebung um eine Oktave nach unten), UP (Verschiebung um eine Oktave nach oben) oder OFF (aus). Drücken Sie anschließend wieder die **MENU**-Taste.

Notizen

Notizen

Notizen

TASCAM
TEAC Professional Division

MP-VT1

TEAC CORPORATION
Phone: +81-422-52-5082
3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan
www.tascam.com

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640
www.tascam.com

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada
www.tascam.com

TEAC MEXICO, S.A. De C.V
Phone: +52-555-581-5500
Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF
www.tascam.com

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-8451-302511
Unit 19 & 20, The Courtyards, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire. WD18 8TE, U.K.
www.tascam.co.uk

TEAC EUROPE GmbH
Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany
www.tascam.de

Printed in China